



## Шкаф для вина

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СВU20S2В



## **1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ**

Перед первым использованием прибора внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации. Храните его аккуратно, чтобы в случае необходимости обратиться к нему в будущем. Чтобы снизить риск возникновения пожара, поражения электрическим током или получения травмы при использовании прибора, соблюдайте следующие основные меры предосторожности. Как правило, обслуживание прибора должно осуществляться квалифицированным специалистом.

Для обеспечения безопасности и правильного использования прибора, перед его установкой и первым использованием внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации, включая указания и предупреждения. Во избежание ненужных ошибок и несчастных случаев, а также во избежание повреждения прибора, необходимо убедиться, что все люди, использующие прибор, хорошо знакомы с его работой и особенностями безопасности. Сохраните это руководство и убедитесь, что оно останется с прибором при его перемещении или продаже, чтобы все, кто будет пользоваться прибором в течение всего срока его службы, были должным образом проинформированы о его использовании и правилах безопасности. Это обеспечит оптимальную работу прибора.

В целях безопасности жизни и имущества, а также во избежание риска получения травм соблюдайте меры предосторожности, изложенные в данном руководстве по эксплуатации, поскольку производитель не несет ответственности за ущерб, причиненный в результате упущения.

Данный прибор предназначен исключительно для домашнего использования и предназначен для хранения специальных напитков при температуре выше, чем в отсеке для хранения свежих продуктов. Ни при каких обстоятельствах он не предназначен для сохранения свежести пищевых продуктов.

Убедитесь, что напряжение в вашей электросети соответствует напряжению, указанному на заводской табличке прибора; прибор должен быть подключен к заземленной системе. Неправильный ремонт или подключение могут привести к угрозе безопасности. При возникновении сомнений поручите проверку электропроводки специалисту.

Для обеспечения безопасности прибор должен быть правильно подключен к заземленной розетке. Не отрезайте и не удаляйте провод заземления на прилагаемом сетевом кабеле.

В целях безопасности не используйте удлинительный кабель.

Если прибор будет поврежден (например, в результате сильного удара) или пострадает (скачок напряжения из-за удара молнии, наводнения, пожара), его использование может быть опасным. Отключите сетевую вилку и обратитесь к профессиональному мастеру.

Во избежание опасности не заменяйте поврежденный сетевой кабель самостоятельно. Обратитесь к продавцу, в авторизованный сервисный центр или к профессиональному мастеру.

Этот прибор должен быть расположен так, чтобы сетевая розетка была доступна. Не перемещайте прибор, если он заполнен: вы можете деформировать его корпус до неузнаваемости. Электрические части не должны находиться в непосредственном доступе.

✓ Не подпускайте детей к прибору.

✓ Не используйте этот прибор на открытом воздухе.

В случае случайного попадания жидкости (разбитая бутылка и т.д.) на электрические компоненты (двигатель и т.д.) немедленно отключите сетевую вилку.

Во избежание пожара, поражения электрическим током или травм не погружайте сетевой кабель, вилку или сам прибор в воду или любую другую жидкость. Не обращайтесь с прибором мокрыми руками.

Держите прибор вдали от источников тепла и прямых солнечных лучей.

Не допускайте, чтобы сетевой кабель свисал со стола или соприкасался с острыми краями или горячими поверхностями.

Не тяните за сетевой кабель - возьмитесь за вилку, чтобы отключить прибор.

Убедитесь, что место, где расположен ваш прибор, выдержит его вес (бутылка объемом 0,75 л весит примерно 1,3 кг). Прибор должен быть установлен на ровной поверхности. Если вам приходится ставить его на ковер или ковровое покрытие, подложите под него подставку.

Чтобы не повредить уплотнитель дверцы, убедитесь, что дверца полностью открыта, когда вынимаете полки из отсека.

### **Безопасность детей и других уязвимых лиц**

- Данным прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если они получили надзор или инструктаж по безопасному использованию прибора и понимают связанные с ним опасности.
- Операции по очистке и обслуживанию прибора не должны выполняться детьми, если им не исполнилось 8 лет и они не находятся под присмотром.
- Храните всю упаковку вдали от детей, так как существует опасность удушья.
- Опасность захвата детей. Захват и удушение детей - это не проблемы прошлого. Списанные или брошенные бытовые приборы по-прежнему опасны, даже если они "просто постоят в гараже несколько дней".
- Если вы выбрасываете прибор, выньте вилку из розетки, перережьте соединительный кабель (как можно ближе к прибору) и снимите дверцу, чтобы играющие дети не получили удар током и не закрылись внутри прибора.
- Если этот прибор с магнитным уплотнением дверцы заменяет более старый прибор с пружинным замком (защелкой) на дверце или крышке, убедитесь, что пружинный замок стал непригодным для использования, прежде чем выбрасывать старый прибор. Это предотвратит его превращение в смертельную ловушку для ребенка.
- Храните прибор и кабель питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Прежде чем выбросить старый винный холодильник, снимите дверцу. Оставьте полки на месте, чтобы дети не могли легко забраться внутрь.
- Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с прибором.
- Примечание: детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается загружать и разгружать прибор.

## **Общая безопасность**

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Этот прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных целях, таких как:

- ✓ Кухни для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях,
- ✓ Фермерские дома и клиенты в гостиницах, мотелях и других жилых помещениях,
- ✓ В гостиницах и отелях,
- ✓ Кейтеринг и аналогичные неторговые помещения.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Во избежание опасности, связанной с неустойчивостью прибора, его необходимо закрепить в соответствии с инструкциями.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Не храните в этом приборе взрывоопасные вещества, такие как аэрозольные баллоны с легковоспламеняющимся веществом, так как они могут протечь или выпустить жидкость.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным специалистом во избежание опасности.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Не загромождайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроенной конструкции и обеспечьте циркуляцию воздуха, особенно если прибор встроен в стену.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Не повреждайте контур хладагента.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Не используйте электроприборы внутри отсеков для хранения прибора, если они не рекомендованы производителем.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** - Хладагент и газ для продувки изоляции являются легковоспламеняющимися. При утилизации прибора, делайте это только в авторизованном центре утилизации отходов. Не подвергайте прибор воздействию пламени.

**ОСТОРОЖНО** - Хладагент этих приборов - R600a, легковоспламеняющиеся и взрывоопасные предметы не следует помещать в прибор или рядом с ним, чтобы избежать пожара или взрыва.

## **Холодильная жидкость**

В холодильном контуре прибора используется изобутен (R600a), который является легковоспламеняющимся природным газом и поэтому опасен для окружающей среды. При транспортировке или установке прибора следите за тем, чтобы ни один элемент холодильного контура не был поврежден. Холодильная жидкость (R600a) легко воспламеняется.

## **Осторожно: опасность возгорания**

Если контур хладагента поврежден:

✓ Избегайте открытого пламени и источников возгорания.

✓ Тщательно проветривайте помещение, в котором находится прибор. Опасно изменять технические характеристики или вносить какие-либо изменения в данное изделие. Любое повреждение шнура может привести к короткому замыканию, возгоранию и/или поражению электрическим током.

### **Электробезопасность**

- Мы не несем никакой ответственности за инциденты, вызванные некачественным электромонтажом.
- Не допускается удлинение шнура питания. Не используйте удлинительный кабель.
- Убедитесь, что вилка питания не раздавлена и не повреждена. Помятая или поврежденная вилка питания может перегреться и вызвать пожар.
- Убедитесь, что у вас есть доступ к основной вилке прибора.
- Не тяните за главный кабель.
- Убедитесь, что прибор всегда заземлен.
- Если гнездо вилки питания ослаблено, не вставляйте вилку в розетку. Это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Запрещается эксплуатировать прибор без крышки лампы внутреннего освещения.
- Прибор работает только от однофазной сети переменного тока 220~240 В/50 Гц.
- Не пытайтесь заменить поврежденный кабель питания, обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- Розетка должна быть легкодоступной, но недоступной для детей. В случае сомнений обратитесь к специалисту по установке.

### **Ежедневное использование**

- Этот прибор предназначен исключительно для хранения вина.
- Не храните в приборе легковоспламеняющиеся газы или жидкости. Существует опасность взрыва.
- Не используйте в приборе электроприборы (электрические мороженицы, миксеры и т. д.).
- При отключении от сети всегда вынимайте вилку из розетки и не тяните за кабель.
- Не ставьте горячие предметы рядом с пластиковыми деталями прибора.
- Необходимо строго соблюдать рекомендации производителя по хранению прибора. См. соответствующие инструкции по хранению.
- Держите горящие свечи, лампы и другие предметы с открытым пламенем подальше от прибора, чтобы не поджечь его.
- Прибор предназначен для хранения напитков в обычных бытовых условиях, как описано в данном руководстве.
- Прибор тяжелый. При его перемещении следует соблюдать осторожность. Если ваш прибор оснащен колесиками, помните, что они предназначены только для облегчения незначительных перемещений. Не перемещайте прибор на большие расстояния.
- Никогда не используйте основание, ящики, дверцы и т. д. для опоры или в качестве подставки.
- Чтобы избежать падения предметов и получения травм или повреждения прибора, не перегружайте дверные полки и не кладите в прибор продукты.

## **Внимание: чистка и обслуживание**

- Перед проведением технического обслуживания выключите электропитание и отсоедините прибор.
- При чистке прибора не используйте металлические предметы, паровые системы, летучие жидкости, органические растворители или абразивные вещества.
- Никогда не чистите детали прибора легковоспламеняющимися жидкостями. Пары могут создать опасность пожара или взрыва.
- Не используйте острые или заостренные предметы для удаления льда. Используйте пластиковый скребок.

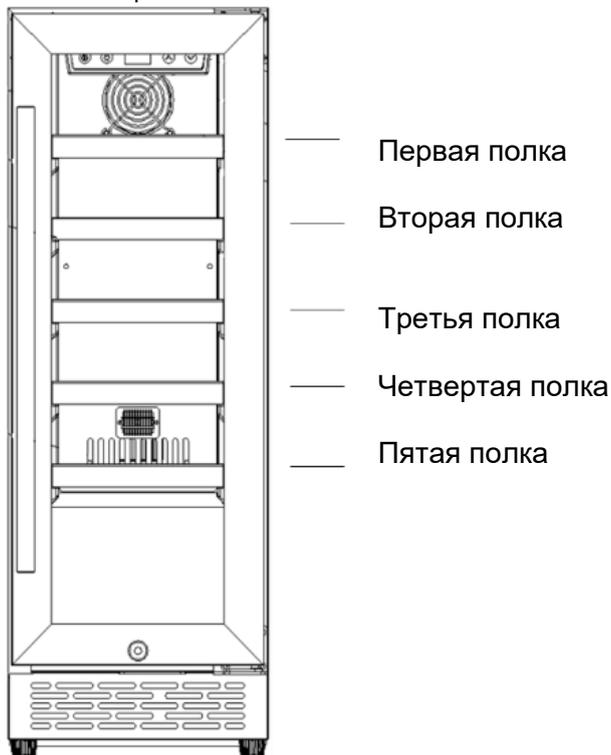
## **Важная информация по установке**

- Прибор предназначен исключительно для хранения вина.
- Этот холодильный прибор не подходит для замораживания продуктов.
- Холодильник для вина рекомендуется эксплуатировать при температуре 12°C.
- Полки, установленные в заводском режиме, наиболее эффективно расходуют энергию холодильного прибора.
- Избегайте размещения прибора в местах с повышенной влажностью.
- Держите прибор вдали от прямых солнечных лучей и источников тепла (печь, обогреватель, радиатор и т. д.). Прямые солнечные лучи могут повлиять на акриловое покрытие, а источники тепла могут увеличить потребление электроэнергии. Экстремально низкая или высокая температура окружающей среды также может привести к неправильной работе прибора.
- Подключайте винный холодильник к индивидуальной, правильно установленной розетке с заземлением. Ни в коем случае не отрезайте и не удаляйте третий (заземляющий) штырь из шнура питания. По всем вопросам, связанным с электропитанием и/или заземлением, следует обращаться к сертифицированному электрику или в авторизованный сервисный центр.
- Чтобы обеспечить правильное электрическое подключение, следуйте рекомендациям, приведенным в настоящем руководстве.
- Распакуйте прибор и визуально убедитесь, что он не поврежден. Не подключайте поврежденный прибор. Сообщите продавцу или в пункт продажи о любом повреждении. В этом случае сохраните упаковку.
- Перед подключением к электросети рекомендуется дать прибору отстояться не менее 24 часов, чтобы обеспечить правильную подачу жидкости в компрессор.
- Во избежание перегрева необходима правильная циркуляция воздуха. Для обеспечения достаточной вентиляции соблюдайте рекомендации по установке.
- Во избежание пожароопасности по возможности следите за тем, чтобы прибор не соприкасался со стенами или с любыми горячими элементами (компрессор, конденсатор). Соблюдайте рекомендации по установке.
- Прибор не должен располагаться вблизи радиаторов, а также кухонных плит или газовых колец.
- Убедитесь, что при установке прибора электрические розетки остаются доступными.
- При размещении прибора следите за тем, чтобы шнур питания не был зажат или поврежден.

## Энергосбережение

Чтобы ограничить потребление электроэнергии вашим прибором:

- ✓ Установите его в подходящем месте (см. "Инструкции по установке").
- ✓ Оставляйте дверцы открытыми как можно меньше времени.
- ✓ Для обеспечения правильной работы прибора регулярно очищайте конденсатор (см. "Техническое обслуживание").
- ✓ Регулярно проверяйте уплотнения дверцы и убедитесь, что они по-прежнему хорошо закрываются. Если это не так, обратитесь в службу послепродажного обслуживания.
- ✓ Для максимально эффективного использования энергии рекомендуется следующая комбинация полок. Всего имеется четыре полки и одна витринная полка.



- ✓ Термостат прибора электронный и позволяет устанавливать температуру в диапазоне от 5 до 20 градусов.

Для хранения вина рекомендуется установить в приборе температуру 12 градусов. Эта температура может быть изменена в зависимости от типа хранимого вина.

Установка температуры выше 12 градусов снижает энергопотребление прибора.

Установка температуры ниже 12 градусов увеличит энергопотребление прибора. Некоторые модели позволяют устанавливать разные уровни температуры в одном холодильнике. Прибор обеспечивает поддержание температуры до тех пор, пока он работает и используется в нормальных условиях.

На температуру внутри прибора может влиять множество факторов: температура в помещении, воздействие солнечных лучей, количество открываемых дверей, количество хранящихся бутылок. Незначительные изменения температуры совершенно нормальны.

## Поиск и устранение неисправностей

- Любые электротехнические работы должны выполняться квалифицированным специалистом.
- Ремонт прибора должен производиться в аккредитованном ремонтном центре с использованием только оригинальных запасных частей производителя.

Прибор предназначен только для домашнего использования. Производитель не несет никакой ответственности в случае иного использования.

R600a



## Указания по технике безопасности

- **Внимание** - Не загромождайте вентиляционные решетки на приборе. Не загромождайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или в конструкции для встраивания.
- **Осторожно** - Не храните в приборе взрывоопасные вещества, например, аэрозольные баллоны, содержащие легковоспламеняющееся вещество.
- **Осторожно** - не повредите холодильный контур прибора.
- **Осторожно** - В холодильных агрегатах используется изобутан (R600a), поэтому их нельзя размещать вблизи источников воспламенения (например, открытых электрических контактов или открытых контактов, которые могут быть замкнуты холодильной жидкостью в случае утечки). Тип охлаждающей жидкости указан на идентификационной табличке.
- **Осторожно** - Не используйте электрооборудование в отсеках прибора, если оно не рекомендовано производителем.

Этот прибор отвечает требованиям всех применимых европейских директив и поправок к ним.

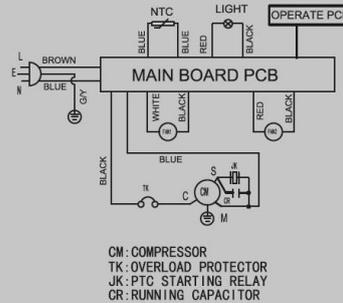


## EPREL

Чтобы узнать больше о вашем продукте, обратитесь к онлайн-базе данных (EPREL). Как определено в Делегированном постановлении Комиссии (ЕС) 2019/2016, вся информация, относящаяся к данному холодильному прибору, доступна в базе данных EPREL (Европейская база данных продуктов для энергетической маркировки). Эта база данных позволяет вам ознакомиться с информацией и технической документацией по вашему холодильному прибору. Вы можете получить доступ к базе данных EPREL, отсканировав QR-код на энергетической этикетке вашего прибора или зайдя непосредственно на сайт: [www.ec.europa.eu](http://www.ec.europa.eu) и выполнив поиск по артикулу вашего холодильного прибора.

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Ниже приведен пример заводской таблички:

		ELECTRIC DIAGRAM Schéma électrique	
Référence	CBU20S2B		
Service Ref	CBU20S2B/1		
S/N	224600021		
Modèle usine	BU-58		
Classe climatique	N/ST		
Volume Total Net	57L		
Consommation d'énergie annuelle	82kW h/an		
Consommation jour d'énergie à 16°C	0.100kWh/24h		
Consommation jour d'énergie à 32°C	0.346kWh/24h		
Gaz réfrigérant / Quantité	R600a/19g		
Agent isolant	Cyclopentane		
Voltage	220-240V		
Fréquence	50Hz		
Ampérage	0.7A		
Puissance maximum	58W		
Puissance de la lampe	0.5W		
Classe de protection contre les chocs électriques	II		
		 Made in PRC FRIO Entreprise – Climadiff 143 Bld Pierre Lefaucheux 72230 Arnage (France)	

Заводская табличка, прикрепленная на внутренней или задней стороне прибора (в зависимости от модели), содержит всю информацию, относящуюся к вашему прибору.

Мы рекомендуем записать его серийный номер в этом буклете перед установкой, чтобы впоследствии иметь возможность обратиться к нему (при проведении технических работ, запросе помощи и т. д.).



После установки и загрузки прибора доступ к нему не так прост.

**ВНИМАНИЕ:** без этой информации помощь не будет оказана.

### **3. ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ**

#### **Перед использованием этого прибора**

- Снимите внешнюю и внутреннюю упаковку.
- Прежде чем подключать прибор к источнику питания, дайте ему постоять в вертикальном положении в течение примерно 24 часов. Это уменьшит вероятность возникновения неисправностей в системе охлаждения из-за обращения с ней во время транспортировки.
- Очистите внутреннюю поверхность теплой водой с помощью мягкой ткани.
- При утилизации прибора, пожалуйста, выбирайте авторизованные места утилизации.
- Поставьте ваш винный холодильник на достаточно прочный пол, чтобы он мог выдержать полную загрузку. Чтобы выровнять винный холодильник, отрегулируйте переднюю выравнивающую ножку в нижней части прибора.
- Необходимо обеспечить достаточную вентиляцию, не перекрывайте передний выход воздуха.
- Не предназначен для размещения в подвале или подвальном помещении.
- Прибор предназначен только для использования в помещении.
- Этот винный холодильник предназначен для отдельно стоящей или встроенной установки.
- Подключите прибор к одной розетке, оставив зазор 30 мм между задней стенкой прибора и стеной. Осторожно установите его на опоры, чтобы винный холодильник был идеально ровным (рекомендуется использовать спиртовой уровень). Это предотвратит любое движение из-за неустойчивости, вызывающее шум и вибрацию, и обеспечит идеальную герметичность дверцы.
- Данный прибор предназначен исключительно для хранения вина.
- В данном приборе используется легковоспламеняющийся хладагент. Поэтому ни в коем случае не повреждайте охлаждающие трубы при транспортировке.

#### **Внимание**

- Храните вино в герметично закрытых бутылках.
- Не перегружайте прибор.
- Не открывайте дверцу без необходимости.
- Не закрывайте полки алюминиевой фольгой или любым другим материалом, который может препятствовать циркуляции воздуха.
- Если винный холодильник не используется в течение длительного времени, рекомендуется отключить прибор от сети и после тщательной очистки оставить дверцу приоткрытой, чтобы воздух циркулировал внутри прибора во избежание образования конденсата, плесени или неприятных запахов.

**ВНИМАНИЕ: пожалуйста, держите прибор вдали от веществ, которые могут вызвать возгорание.**

#### **Пределы температуры окружающей среды в помещении**

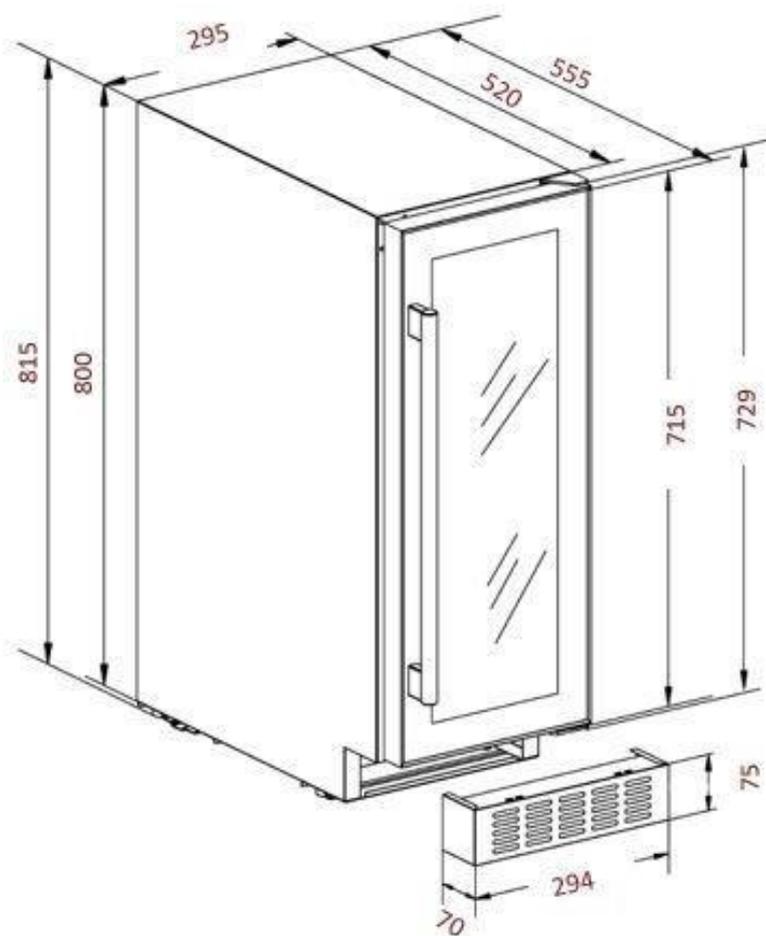
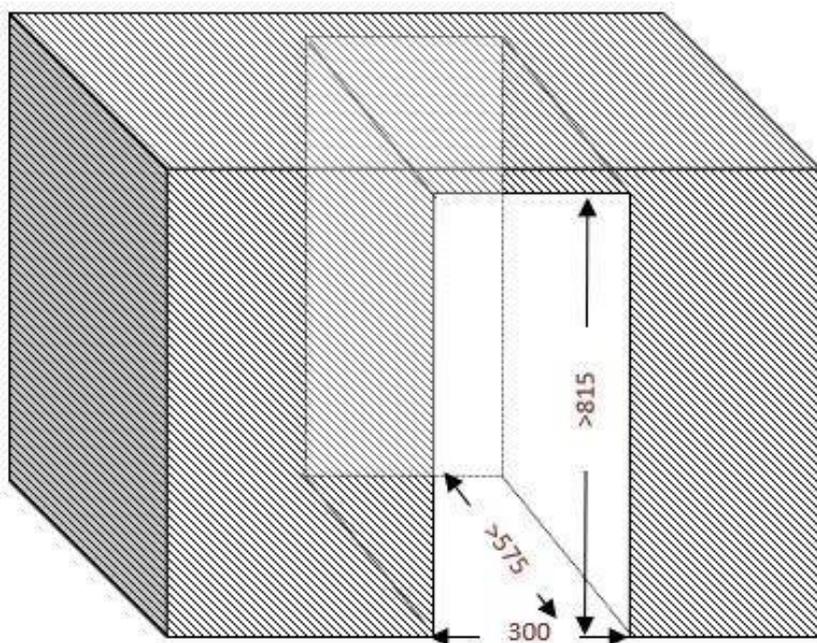
Этот прибор предназначен для работы при температуре окружающей среды, указанной в температурном классе, обозначенном на фирменной табличке

КЛАСС	СИМВОЛ	ДИАПАЗОН ТЕМПЕРАТУР ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ (°C)
Расширенная умеренность	SN	От +10 до +32
Умеренный	N	От +16 до +32
Субтропический	ST	От +16 до +38
Тропический	T	От +16 до +43

**Этот холодильный прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от 10 °C до 36 °C.**

**Встроенные монтажные чертежи**

**СВU20S2В**



**Перевешивание двери**

Дверь можно менять перевесить на левую или правую сторону. Изначально, все двери открываются с левой стороны. Если необходимо открыть дверь с правой стороны, пожалуйста, обратитесь к следующему руководству.

Рисунок 1

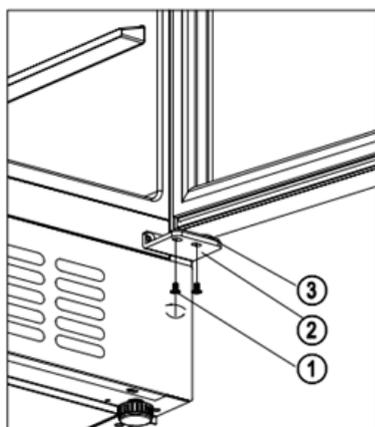


Рисунок 2

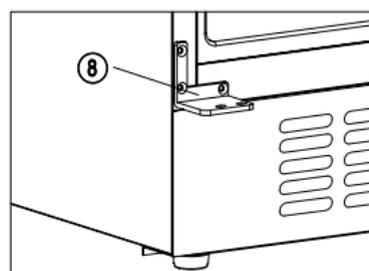
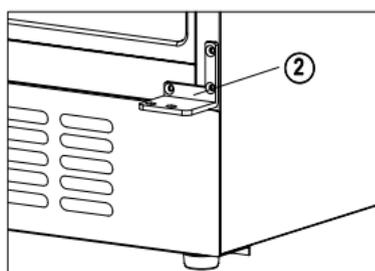
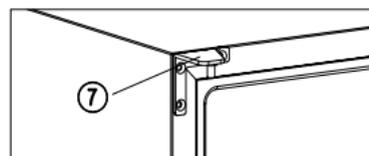
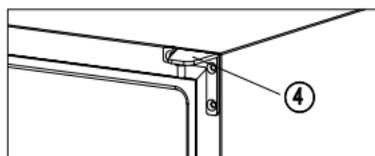
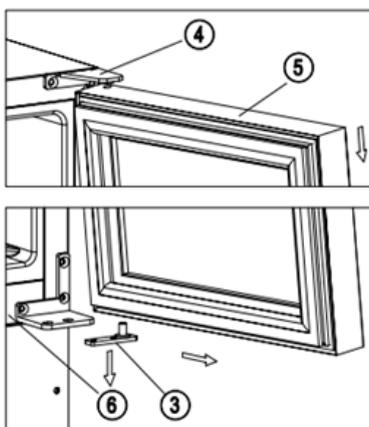


Рисунок 3

Рисунок 4

- 1) Наклоните прибор назад на определенный угол и с помощью крестовой отвертки открутите два винта (1), которые крепят и регулируют нижнюю петлю (3). См. рисунок 1
- 2) Затем возьмитесь за корпус дверцы (5) и медленно переместите нижнюю правую петлю дверцы (2) с верхней правой петли дверцы (4) на нижнюю переднюю часть. Осторожно положите ее на защитную подушку. См. рисунок 2
- 3) Извлеките верхнюю правую дверную петлю (4) и нижнюю правую дверную петлю (2) из коробки, упакуйте и храните их для дальнейшего использования. См. рисунок 3
- 4) Установите верхнюю левую дверную петлю (7) и нижнюю левую дверную петлю (8) в сумку для принадлежностей коробки в соответствующие места на левой стороне корпуса коробки (6). См. рисунок 4
- 5) Наконец, разверните дверь на 180 градусов, установите ее в порядке, обратном снятию двери, отрегулируйте и выровняйте дверь, и завершите замену направления открывания двери.

## **4. РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Рекомендуется устанавливать прибор в месте, где температура окружающей среды находится в пределах 10-36°C. Если температура окружающей среды выше или ниже рекомендованной, это может повлиять на работу прибора и не позволит получить температуру в диапазоне 5-20°C или 5-10°C/10-20°C (в зависимости от модели).

### **СВU20S2В**



-  **кнопка**

Чтобы включить или выключить прибор.

Нажмите и удерживайте эту кнопку около 10 секунд.

-  **кнопка**

Кнопка управления внутренним освещением

-  и  **кнопки**

Кнопки настройки температуры в верхней и нижней камерах

-  и  **комбинация**

Функция блокировки/разблокировки от детей.

Для блокировки/разблокировки нажмите одновременно на кнопку включения питания и светодиодный индикатор на кнопке в течение 3 секунд.

-  и  **комбинация**

Функция переключения между градусами Цельсия и Фаренгейта.

Одновременно нажмите кнопку настройки увеличения температуры и кнопку настройки уменьшения температуры примерно на 5 секунд, чтобы переключиться между двумя температурными дисплеями - по Фаренгейту и по Цельсию.

**Если окружающая температура составляет 25°C, а в винном холодильнике нет загруженных бутылок, то для повышения температуры винного холодильника с 5°C до 12°C потребуется около 30 минут. При тех же обстоятельствах потребуется около 30 минут, чтобы понизить температуру винного холодильника с 12°C до 5°C. Чем меньше температурный диапазон, тем меньше времени потребуется.**

### **Указание функций**

- **Сигнализация температуры:**

Если внутренняя температура превышает 25°C в течение 1 часа, на дисплее замигает символ "H" и раздастся тикающий звуковой сигнал. Этот сигнал информирует вас о том, что внутренняя температура слишком высока, пожалуйста, проверьте, в чем может быть причина. Если внутренняя температура ниже 1°C в течение 1 часа непрерывно, на панели дисплея начнет мигать

символ "L" и раздастся тикающий звуковой сигнал. Этот сигнал сообщит вам, что внутренняя температура слишком низкая, пожалуйста, проверьте, в чем может быть причина. Нажмите любую кнопку, чтобы отменить звуковой сигнал.

- **Функция запоминания температуры:**

В случае перебоев в подаче электроэнергии прибор запомнит предыдущие настройки температуры, и при восстановлении питания температура в приборе вернется к той же температуре, которая была установлена при отключении питания.

## **5. ОБОРУДОВАНИЕ**

### **Система климат-контроля**

Согласно рекомендациям специалистов, идеальная температура для хранения вина - около 12°C, в диапазоне от 10 до 14°C. Не путайте эту температуру с температурой подачи, которая варьируется от 5 до 20°C в зависимости от особенностей вина.

Особенно важно избегать резких перепадов температуры. Разработанный специалистами для энофилов, этот прибор, в отличие от простого холодильника, учитывает чувствительность вин класса гран крю (grand cru) к резким колебаниям температуры, обеспечивая тщательный контроль **постоянной средней температуры**.

### **Антивибрационная система**

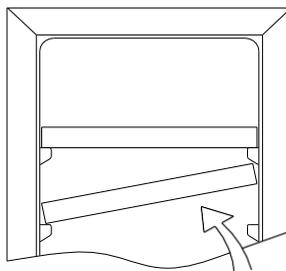
Холодильный компрессор оснащен специальными демферами (сайлент-блоками), а внутреннее пространство изолировано от корпуса толстым слоем пенополиуретана. Эти характеристики предотвращают передачу вибрации вашим винам.

### **Размораживание**

Ваш прибор оснащен автоматическим циклом размораживания. По окончании цикла охлаждения холодильные поверхности прибора автоматически размораживаются. Вода для размораживания поступает в поддон для испарения конденсата, расположенный в задней части прибора рядом с компрессором. Тепло, вырабатываемое компрессором, испаряет конденсат, собранный в поддоне.

### **Полки**

- Чтобы не повредить уплотнение дверцы, убедитесь, что дверца полностью открыта, прежде чем выдвигать полки для добавления или удаления бутылок.
- Чтобы облегчить доступ к содержимому полок, выдвиньте полку примерно на треть. Полки оснащены ограничителем, чтобы предотвратить выпадение бутылок.
- Чтобы снять или переставить полки, наклоните их, как показано на рисунке, а затем надавите или потяните, как требуется.

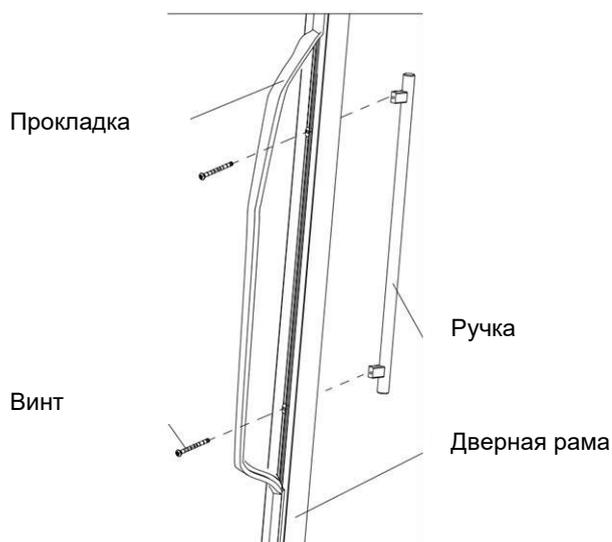


### **Повышенная безопасность**

Поскольку эта серия приборов предназначена для хранения ценных вещей, мы тщательно подошли к выбору качественных компонентов и разработали соответствующие технологии производства, чтобы обеспечить оптимальную безопасность эксплуатации.

## **Установка ручки**

Ваш прибор оснащен ручкой. Чтобы установить ее, просто прикрутите ее к дверце с помощью прилагаемых винтов, как показано на рисунке ниже:



- ① Откройте уплотнитель двери рядом с отверстием для установки ручки.
- ② Достаньте винт с крестообразной головкой из пакета с принадлежностями и вставьте его в монтажное отверстие ручки, зарезервированное в пазе дверного уплотнителя на корпусе двери.
- ③ Совместите монтажное отверстие на ручке с винтом, затяните винт с помощью крестовой отвертки и закрепите ручку. Обратите внимание, что верхнее и нижнее крепежные отверстия ручки должны быть затянуты винтами.
- ④ Убедившись в отсутствии ослабления ручки после установки, установите вытасненный дверной уплотнитель обратно в паз дверного уплотнителя и расположите его равномерно.

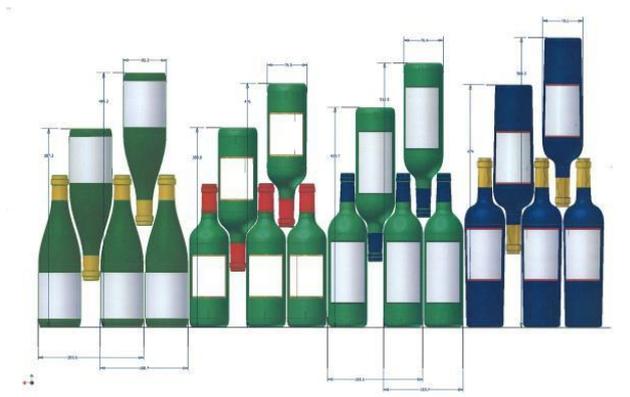
## **6. ЗАГРУЗКА**

Максимальные рекомендуемые объемы загрузки бутылок приведены в качестве рекомендаций и носят исключительно ориентировочный характер; они позволяют быстро оценить объем прибора (аналогично объему холодильника, выраженному в литрах).

Они соответствуют тестам, проведенным со стандартной бутылкой: стандартной бутылкой "0, 75 л light Bordeaux" - стандарты предусматривают географическое происхождение каждой формы бутылки (Бордо, Бургундия, Прованс и т.д.) и тип (традиционный, тяжелый, легкий, флейта и т.д.), каждый из которых имеет свой диаметр и высоту.

В реальности и в крайних случаях вы могли бы хранить больше бутылок, складывая бутылки одного типа без использования полок, но разнообразный прибор включает в себя большое количество бутылок, и практический аспект ежедневного управления ограничивает его вместимость. Поэтому, скорее всего, вы загрузите прибор немного меньше рекомендованного максимума.

## Виды бутылок:



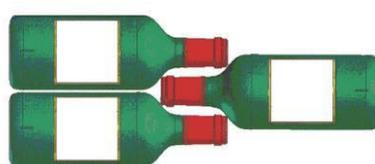
Мы видим здесь 4 вида бутылок для вина объемом 0,75 литров: Бутылки для бургундского и бордосского вина разных размеров. Существует множество других бутылок всех форм и размеров. Вы заметите различия в хранении в зависимости от высоты, диаметра бутылок и способа чередования позиций.

Например, если в винном холодильнике хранятся только бутылки с бургундским вином, то их будет примерно на 30 % меньше, чем при первоначальном расчете для бутылок с бордо.

### Типы скрещивания

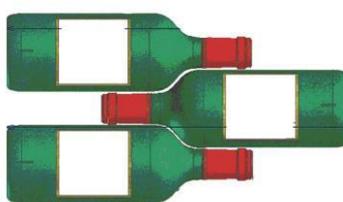
Сверху донизу, от горлышка до горлышка:

Обратите внимание на разницу в глубине!



Горлышко между корпусами бутылок сверху донизу:

Повышенная нагрузка.



### Заявленная вместимость

Заявленная вместимость - это максимальная вместимость, рассчитанная с учетом определенного количества полок, которое зависит от модели. Этот стандарт рассчитан на бутылки 0,75л традиционного типа Бордо. При любом другом размере бутылок и добавлении полок вместимость значительно уменьшится. Вместимость винного холодильника измеряется в соответствии со стандартом EN62552. Для модели CBU20S2B максимальная вместимость рассчитана при наличии 5 полок.

### Примеры температуры подачи

Мнения разнятся, как и температура окружающей среды, но многие сходятся в следующем:

Престижные бордосские вина - красные 16 - 17°C

Престижные бургундские вина - красные 15 - 16°C

Престижные сухие белые вина 14 - 16°C

Легкие, молодые, фруктовые красные 11 - 12°C

Прованские розе, вина премиум 10 - 12°C

Сухие белые и красные вина vin de pays 10 - 12°C

Белые вина vin de pays 8 - 10°C

Шампанские вина 7 - 8°C

Сладкие вина 6°C

## **7. УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Перед чисткой прибора (что необходимо делать регулярно) обесточьте его, вынув вилку из розетки или вытащив предохранитель из цепи.

Перед первым использованием прибора и регулярно после этого мы рекомендуем очищать внутренние и внешние поверхности (переднюю, боковые и верхнюю) теплой водой, смешанной с мягким чистящим средством. Промойте чистой водой и дайте высохнуть перед повторным подключением. Не используйте растворители или абразивные вещества.

При первом включении прибора может ощущаться остаточный запах. В этом случае поставьте прибор на несколько часов при максимально низкой температуре. Холод уничтожит все запахи.

### **В случае отключения электроэнергии**

Большинство перебоев в подаче электроэнергии устраняются в течение короткого времени. Отключение электроэнергии на 1-2 часа не повлияет на температуру в вашем приборе. Чтобы защитить свои вина во время отключения электроэнергии, старайтесь не открывать дверцу, насколько это возможно. При очень длительном отключении электроэнергии примите необходимые меры для защиты вина.

- Если прибор отключен от сети или если произошло отключение электроэнергии, необходимо подождать 3-5 минут перед повторным включением. Если вы попытаетесь повторно запустить прибор раньше этого времени, компрессор снова включится только через 3-5 минут (если того требует температура).

- При первом включении или после длительного отключения возможно, что при повторном запуске выбранная и отображаемая температуры не совпадают. Это нормально. Потребуется несколько часов, чтобы они стабилизировались.

### **Время отпуска**

**Кратковременные отпуска:** оставляйте винный холодильник работать во время отпусков продолжительностью менее трех недель.

**Длительные отпуска:** если прибор не будет использоваться в течение длительного времени, сначала следует полностью отключить питание, а после очистки открыть дверцу прибора на некоторое время, чтобы прибор как можно лучше просох.

### **Перемещение винного холодильника**

- Перед началом работы отключите прибор от сети.
- Надежно закрепите скотчем все незакрепленные предметы (полки) внутри прибора.
- Поверните регулирующую ножку к основанию, чтобы избежать повреждений.
- Заклейте дверцу скотчем.
- Во время транспортировки убедитесь, что прибор находится в вертикальном положении. Также защитите внешнюю поверхность прибора одеялом или аналогичным предметом.

### **Советы по энергосбережению**

- Винный холодильник должен находиться в самой прохладной части помещения (но не ниже 16°C), вдали от теплопроизводящих приборов и вдали от прямых солнечных лучей.
- Обеспечьте достаточную вентиляцию прибора. Никогда не закрывайте вентиляционные отверстия.
- Открывайте дверцу только на необходимое время.

## **8. В СЛУЧАЕ ПОЛОМКИ**

Несмотря на всю тщательность, с которой мы относимся к производству, поломки никогда не могут быть полностью исключены. Прежде чем обращаться в отдел послепродажного обслуживания, убедитесь, что:

- Прибор правильно подключен к сети
- Не происходит ли отключение электроэнергии
- Поломка не является одной из тех, которые описаны в таблице в конце данного руководства

**ВАЖНО:** если кабель питания поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным центром, одобренным брендом, или продавцом. В любом случае во избежание риска получения травмы замена должна производиться квалифицированным персоналом.

ЕСЛИ ЭТИ ПРОВЕРКИ НИЧЕГО НЕ ВЫЯВИЛИ, ОБРАТИТЕСЬ В ОТДЕЛ ПОСЛЕПРОДАЖНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ВАШЕГО ПРОДАВЦА.

### **ВНИМАНИЕ!**

**Перед выполнением любых работ по техническому обслуживанию или ремонту отключите прибор от сети.**

## **9. ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ**

Эстетические и функциональные запасные части в соответствии с REGULATION ( 2019 2019 (Приложение 7 лет или 10 лет (Список в Приложении II, пункт 3 а 1 и 3 а 2 с момента последней единицы их (профессиональный доступ специальный доступ) доступны на следующем сайте [www.Pierre Lefaucheux 72230 ARNAGE](http://www.Pierre.Lefaucheux.72230.ARNAGE) Для других функциональных запасных частей, не указанных в гарантии, составляет 1 год для функциональных частей.

Список запасных частей и порядок их заказа (профессиональный доступ / доступ конечного потребителя) можно найти на следующем сайте: [www.interfroidservices.fr](http://www.interfroidservices.fr) или отправить по почте по следующему адресу: Interfroid Services, 143 Bd Pierre Lefaucheux - 72230 ARNAGE.

На все винные холодильники FRIO предоставляется гарантия на детали сроком на 1 год.

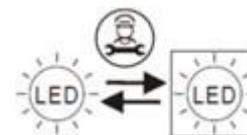
## **10. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК**

Вы можете легко решить многие распространенные проблемы с прибором, что позволит вам избежать расходов на возможный вызов сервисной службы. Попробуйте воспользоваться приведенными ниже советами, чтобы узнать, сможете ли вы решить проблему до обращения в сервисный центр.

<b>ПРОБЛЕМА</b>	<b>ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА</b>
<b><i>Винный холодильник не работает</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не подключен к сети</li> <li>• Прибор выключен</li> <li>• Сработал автоматический выключатель или перегорел предохранитель</li> </ul>
<b><i>Охладитель для вина недостаточно холодный</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте настройку температурного контроля</li> <li>• Внешняя среда может потребовать более высоких настроек</li> <li>• Дверца открывается слишком часто</li> <li>• Дверца закрывается не полностью</li> <li>• Прокладка дверцы не уплотняется должным образом</li> </ul>
<b><i>Часто включается и выключается</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Температура в помещении выше обычной</li> <li>• В винный холодильник было добавлено большое количество содержимого</li> <li>• Дверца открыта слишком часто</li> <li>• Дверца закрыта не полностью</li> <li>• Неправильно установлен температурный контроль</li> <li>• Прокладка дверцы не уплотняется должным образом</li> </ul>
<b><i>Свет не работает</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Не подключен к сети</li> <li>• Сработал автоматический выключатель или перегорел предохранитель</li> <li>• Лампочка перегорела, обратитесь в сервисный центр.</li> <li>• Выключатель освещения находится в положении "OFF"</li> </ul>
<b><i>Охладитель вина производит слишком много шума</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Дребезжащий звук может быть вызван потоком хладагента, что является нормальным явлением.</li> <li>• По окончании каждого цикла вы можете услышать булькающие звуки, вызванные потоком хладагента в вашем винном холодильнике</li> <li>• Сжатие и расширение внутренних стенок может вызывать хлопающие и потрескивающие звуки</li> <li>• Винный холодильник стоит неровно</li> </ul>
<b><i>Вибрации</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Убедитесь, что винный холодильник стоит ровно.</li> </ul>
<b><i>Дверь не закрывается должным образом</i></b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Винный холодильник расположен неровно</li> <li>• Дверца была перевернута и неправильно установлена</li> <li>• Прокладка загрязнена</li> <li>• Полки находятся не на своих местах</li> </ul>

## **Замена лампы**

В этом приборе используются светоизлучающие диоды (LED). Этот тип диодов не может быть заменен потребителем. Срок службы этих светодиодов обычно достаточен для того, чтобы не производить никаких изменений. Однако если, несмотря на всю тщательность изготовления вашего винного холодильника, светодиоды оказались неисправными, обратитесь в службу послепродажного обслуживания для проведения любых мероприятий.



## **11. ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА**

Данный прибор маркирован в соответствии с европейской директивой 2019/290/CE об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE). Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, вы можете предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, которые могут возникнуть в результате ненадлежащего обращения с отходами данного изделия.



Символ на изделии или в сопроводительных документах к нему - перечеркнутый мусорный контейнер - указывает на то, что данный прибор не может рассматриваться как бытовой мусор. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования или, если вы покупаете аналогичное изделие, продавцу нового изделия.

Пользователь несет ответственность за сдачу прибора в соответствующий пункт сбора по истечении срока его службы. Выборочный и надлежащий сбор для переработки уже не используемых приборов и их утилизация и уничтожение экологически безопасным способом помогают предотвратить потенциальное негативное воздействие на окружающую среду и здоровье людей, а также способствуют вторичной переработке материалов, использованных для изготовления изделия.

Для получения более подробной информации об обработке, утилизации и переработке данного изделия обратитесь в местные органы власти, службу утилизации бытовых отходов или к продавцу, у которого вы приобрели изделие.

## **12. ВНИМАНИЕ**

Поскольку мы постоянно совершенствуем нашу продукцию в интересах наших клиентов, мы оставляем за собой право изменять технические характеристики без предварительного уведомления.

Гарантии на продукцию марки CLIMADIFF предоставляются исключительно избранными продавцами. Ни одна из частей данного руководства не может рассматриваться как дополнительная гарантия.

Компания FRIO ENTREPRISE не несет ответственности за ошибки, технические или редакционные упущения в данном документе. Документ, не имеющий обязательной силы.